

Zmluva o poskytnutí transferu právnickej osoby založenej mestom

*uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov*

(ďalej aj len „**zmluva**“)

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ:

Názov:	Mesto Galanta
Sídlo:	Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta
Zastúpený:	Mgr. Peter Kolek, primátor
IČO:	00 305 936
DIČ:	2021153541
Bankové spojenie:	VÚB a. s.
IBAN:	SK15 0200 0000 0000 1872 2132

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Príjemca:

Názov/obchodné meno:	SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU GALANTA, registrovaný sociálny podnik s.r.o.
Sídlo:	Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
Zastúpený:	Mgr. Lucia Galambosová, konateľka
IČO:	55 939 015
DIČ:	2122137072
IBAN:	SK54 0900 0000 0052 1133 9648
Zapísaný:	OR OS Trnava, odd.: Sro, vložka č. 55656/T

(ďalej len „**príjemca**“)

(poskytovateľ a príjemca ďalej spoločne ako „**zmluvné strany**“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie sumy z rozpočtu poskytovateľa príjemcovi vo výške 37.071,79 € (slovom: tridsaťsedemtisícšesťdesiatjeden eur a šesťdesiatdeväť centov) ako partnerovi XL. ročníka Galantských trhov na účel vymedzený v článku III. tejto zmluvy.
2. V zmysle § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa z rozpočtu obce môžu poskytovať dotácie právnickým osobám, ktorých zakladateľom je obec, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce.

3. Sumu uvedenú v ods. 1 tohto článku zmluvy pre príjemcu schválilo Mestské zastupiteľstvo Galanta na svojom zasadnutí dňa 14.05.2026 Uznesením č. 773-Z/2026.

Článok II. Spôsob úhrady

1. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky vo výške 37.071,79 € na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 5 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

Článok III. Účel finančného príspevku

1. Finančné prostriedky možno použiť výlučne na účel objednania vybraných kultúrnych podujatí, služieb a produktov pre XL. ročník Galantských trhov v roku 2026 v rozsahu schváleného Uznesenia Mestského zastupiteľstva Galanta č. 773-Z/2026 zo dňa 14.05.2026.

Článok IV. Povinnosti príjemcu

1. Príjemca je povinný použiť finančné prostriedky len na účel, na ktorý mu boli poskytnuté.
2. Príjemca je povinný nakladať s finančnými prostriedkami hospodárne a účelne v súlade s podmienkami uvedenými v zmluve.
3. Príjemca predloží najneskôr do 30.08.2026 všetky účtovné doklady potrebné ku kontrole použitia finančných prostriedkov.
4. Príjemca je povinný poskytnuté finančné prostriedky vrátiť bezodkladne, najneskôr do 10.09.2026, ak:
 - a) finančné prostriedky použil v rozpore s účelom, na ktoré boli poskytnuté,
 - b) finančné prostriedky nepoužil,
 - c) nepredložil účtovné doklady ku kontrole a zúčtovaniu finančných prostriedkov podľa ods. 3 tohto článku zmluvy.
5. Príjemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonanie kontroly vynakladania poskytnutých finančných prostriedkov v jeho priestoroch a na základe jeho účtovnej evidencie do troch rokov po ukončení rozpočtového roka, v ktorom mu boli finančné prostriedky poskytnuté.

Článok V. Sankcie

1. Ak príjemca neoprávnene použije poskytnuté finančné prostriedky alebo inak poruší podmienky tejto zmluvy, tak sa primerane použije ustanovenie § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov týkajúce sa porušenia finančnej disciplíny.

Článok VI. Doložka o zverejnení zmluvy

1. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších

predpisov poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle a v Centrálnej registri zmlúv do 5 dní odo dňa jej podpisu.

3. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnej registri zmlúv.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. V zmysle § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v rozpočte obce na príslušný rozpočtový rok sa prostriedky rozpočtujú na konkrétnu akciu, úlohu alebo účel použitia prostriedkov, pričom podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce a ich poskytnutím nemožno zvýšiť celkový dlh obce.
2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky.
3. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je jej príloha:
 - Príloha č. 1: Uznesenie Mestského zastupiteľstva Galanta č. 773-Z/2026 zo dňa 14.05.2026.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží príjemca a tri rovnopisy poskytovateľ.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s textom zmluvy dôkladne oboznámili, že mu rozumejú a potvrdzujú, že s ním súhlasia a že zmluvu uzatvárajú dobrovoľne a bez nátlaku, čo deklarujú svojimi podpismi.

Príloha č. 1: Uznesenie Mestského zastupiteľstva Galanta č. 773-Z/2026 zo dňa 14.05.2026

V Galante dňa: 04.08. 2026

V Galante dňa: 04.08. 2026

Mesto Galanta

**SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU GALANTA,
registrovaný sociálny podnik s.r.o.**

.....
Mgr. Peter Kolek
primátor

.....
Mgr. Lucia Galambosová
konateľka



SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU GALANTA,
registrovaný sociálny podnik s. r. o.
Mierové námestie 940/1
924 18 Galanta -3-

V Galante, 15.05.2026

Uznesenie č. 773-Z/2026
z 34. zasadnutia MSZ, konaného dňa 14.05.2026
Návrh rozpočtu 40. ročníka Galantských trhov (GT26)

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. b) Zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

berie na vedomie

Stanovisko komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante k Návrhu rozpočtu 40. ročníka Galantských trhov (GT26)

a schvaľuje

Návrh rozpočtu 40. ročníka Galantských trhov (GT26).

Počet poslancov MsZ : 19

Počet prítomných poslancov : 15

Kvórum na schválenie : 8

Za:

Mgr. László Biró	Mgr. Juraj Bottka	Mgr. Lucia Galambosová	Ing. Mikuláš Horváth
Tomáš Horváth	Ing. Zoltán Kővágó	MUDr. Valéria Mýtniková	Ing. Augustín Popluhár
Mgr. Miroslav Štibráni	Ing. Ladislav Takáč	Zsolt Takáč	Peter Tomič
PhDr. Marta Vajdová	JUDr. Peter Wolf	Peter Závodský	

Uznesenie bolo schválené

Mgr. Peter Kolek v.r.
primátor